



# 联合国 大 会



Distr.  
GENERAL

A/48/23(Part III)

24 August 1992

CHINESE

ORIGINAL, ENGLISH

第四十八届会议

临时议程\* 项目118和18

给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况

特别委员会的报告\*\*

(委员会1993年的工作)

报告员:法鲁克·阿塔尔先生(阿拉伯叙利亚共和国)

## 第五章和第六章

### 目 录

#### 章次

#### 段 次

#### 页 次

五、 外国经济利益集团和其他利益集团的活 动,妨碍在殖民统治领土内执行《给予 殖民地国家和人民独立宣言》,并妨碍 在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和 种族歧视的努力 .....	1 - 13
------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

3

\* A/48/150和Corr.1。

\*\* 本文件载有特别委员会向大会提出的报告的第五和第六章。总导言一章将以A/  
48/23(Part I)号文件印发。第三和第十章亦与本文件两章有关。报告其他各章将  
以A/48/23(Parts II和IV-VII)号文件印发。整份报告以后将作为《大会正式记  
录,第四十八届会议,补编第23号》(A/48/23)印发。

目 录(续)

<u>章次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 11	3
B. 特别委员会的决定 .....	12	4
C. 特别委员会的建议 .....	13	4
六、殖民国家在其所管领土内的军 事活动和安排 .....	1 - 14	8
A. 特别委员会的审议经过 .....	1 - 12	8
B. 特别委员会的决定 .....	13	9
C. 特别委员会的建议 .....	14	9

## 第五章

外国经济利益集团和其他利益集团的活动，妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》，并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力

### A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在1993年2月10日第1412次会议通过了主席提出的关于特别委员会工作安排的建议(A/AC.109/L.1794)，而且除其他事项外，决定把上述项目作为单独项目在全体会议上审议。

2. 特别委员会在1993年7月12日至8月12日第1417次、第1427次和第1428次会议审议了这个项目。

3. 特别委员会在审议这个项目时，注意到大会各项有关决议的规定，特别是关于殖民地领土上外国经济活动的1992年11月16日第47/15号决议。委员会还注意到：关于《宣言》三十周年纪念的大会1990年11月20日第45/33号决议；关于《宣言》执行情况的1992年11月25日第47/23号决议。委员会还考虑到其他有关的政府间机构的相应文件，并在8月12日通过的决议的序言部分第七段提到这些文件(见下文第11和14段)。

4. 特别委员会在审议这个项目时，收到秘书处编制的工作文件，其中载有下列领土的经济情况特别是有关外国经济活动的资料：百慕大(A/AC.109/1153)、美属维尔京群岛(A/AC.109/1155)、蒙特塞拉特(A/AC.109/1156)、开曼群岛(A/AC.109/1157)、安圭拉(A/AC.109/1158)以及特克斯和凯科斯群岛(A/AC.109/1161)。

5. 在审议该项目期间，特别委员会注意到5月28日第1414次会议通过的结论和建议(A/AC.109/L.1795)，并见A/48/23(Part I)第一章，第32-38段)。

6. 在7月12日第1417次会议上,特别委员会主席发了言并促请注意各有关文件(参见A/AC.109/PV.1417)。

7. 在7月27日第1427次会议上,主席又发了言(参见A/AC.109/PV.1427)。

8. 在8月12日第1428次会议上,主席提请注意古巴和坦桑尼亚联合共和国提出的决议草案A/AC.109/L.1807。

9. 同次会议上,坦桑尼亚联合共和国代表介绍了该决议草案。

10. 同次会议上,特别委员会以16票赞成、2票反对、1票弃权通过了决议草案A/AC.109/L.1807(参见第13段)。俄罗斯联邦代表发了言解释其投票立场(参见A/AC.109/PV.1428)。

11. 该决议(A/AC.109/1176)副本已于8月19日递送所有国家、各专门机构和联合国系统其他组织以及非洲统一组织、南太平洋论坛和加勒比共同体。

#### B. 特别委员会的决定

12. 特别委员会于其1993年8月12日第1428次会议通过的该决议全文(A/AC.109/1176)(见第11段)已以特别委员会向大会提出的建议的方式,载于C节中。

#### C. 特别委员会的建议

13. 特别委员会按照分别于1993年2月10日和7月12日举行的第1412次和1417次会议上作出的决定,建议大会通过下列决议草案:

外国经济利益集团和其他利益集团的活动,  
妨碍在殖民统治领土内执行《给予殖民地国家  
和人民独立宣言》,并妨碍在南部非洲消除  
殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力

大会,

审议了题为“外国经济利益集团和其他利益集团的活动,妨碍在殖民统治

领土内执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》，并妨碍在南部非洲消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力”的项目，

审查了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中同本项目有关的一章；<sup>1</sup>

回顾载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的1960年12月14日第1514(XV)号决议以及其有关这项问题的一切其他决议，特别是核准铲除殖民主义国际十年行动计划的1991年12月19日第46/181号决议；<sup>2</sup>

重申各管理国根据《联合国宪章》负有庄严义务，促进在其管理下领土居民的政治、经济、社会和教育进展，并保护领土的人力资源和自然资源使其资源不被滥用，

还重申任何经济活动或其他活动，如果妨碍《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行，并妨碍消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力，都直接侵犯这些人民的权利，违反《宪章》原则和联合国一切有关决议，

重申自然资源是殖民地和非自治领土本地人民继承的财产，

对这些外国经济、金融和其他利益集团掠夺非自治领土的自然资源和人力资源，损害这些领土居民的利益，剥夺了他们掌管其本国财富的权利表示关切，

铭记历次不结盟国家和政府首脑会议各项最后文件以及非洲统一组织国家和政府首脑会议、南太平洋论坛和加勒比共同体通过的各项决议的有关条款，

认识到国际制裁在向南非政权施加必要的压力迫使它朝向铲除种族隔离采取重大措施方面起了至关重要的决定性作用，

1. 重申殖民地领土和非自治领土人民有自决和独立以及享有领土自然资源的不可剥夺权利，并有为其自身最高利益支配这些资源的权利；

2. 重申任何管理国如果剥夺非自治领土殖民地人民行使对其自然资源的合法权利或使这些人民的权利和利益从属于外国经济及金融利益集团，就是违反其根据《联合国宪章》所承担的庄严义务；

3. 重申其关切外国经济、金融和其他利益集团在加勒比、太平洋和其他

区域的殖民地领土和非自治领土内继续进行活动，掠夺属于这些领土本地居民承袭财产的自然资源及其人力资源，损害这些居民的利益，从而剥夺了他们掌管其领土资源的权利并阻碍了这些人民实现自决和独立的合法愿望；

4. 谴责外国经济和其他利益集团在殖民地和非自治领土境内的活动，因为这些活动妨碍大会第1514(XV)号决议所载《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行，并妨碍消除殖民主义、种族隔离和种族歧视的努力；

5. 要求一切国家维持现有的对抗种族隔离政权的措施，如大会1989年12月14日第S-16/1号决议附件所载《关于种族隔离及其对南部非洲破坏性影响的宣言》所规定的那样；

6. 再度促请还没有这样做的各国政府根据大会1970年10月12日第2621(XXV)号决议的各有关规定，对在殖民地和非自治领土拥有并经营损害这些领土居民利益的企业的本国国民及本国管辖下的法人团体采取立法、行政或其他措施，以结束这类企业，并阻止有悖于这些领土居民利益的新投资；

7. 呼吁还没有这样做的石油生产国和石油输出国采取有效措施对付各有关石油公司，以停止供应石油和石油产品给南非政府；

8. 重申外国经济利益集团违反联合国有关决议开采和掠夺殖民地领土和非自治领土的海洋资源及其他自然资源，对这些领土的完整和繁荣构成威胁；

9. 请所有国家政府和联合国系统的各组织采取一切可能措施以确保殖民地领土和非自治领土人民对其自然资源的永久主权得到充分的尊重和保障；

10. 敦促各有关管理国采取有效措施保障并保证殖民地领土和非自治领土人民享有对其自然资源的不可剥夺权利，并有权建立并保持对这些资源未来开发的控制，同时请管理国采取必要步骤保护各领土人民的财产权利；

11. 呼吁各有关管理国确保在其管理领土内不存在任何歧视性和不公平的工资制度或工作条件，并在每一领土对所有居民实行无歧视的划一工资制度；

12. 请秘书长通过他掌握的一切手段继续使世界舆论了解外国经济和其他利益集团阻碍执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的各种活动；

13. 呼吁传播媒介、工会、非政府组织和个人继续努力，争取充分执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》和反对种族隔离的斗争；

14. 决定继续密切监测各殖民地领土和非自治领土内的局势，以便保证这些领土内的所有经济活动都旨在加强和丰富其经济，使当地人民获得其利，并且旨在增强这些领土的经济和财政活力，以促进和加快各领土人民行使其自决权和独立权利；

15. 请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审议这个问题，并就此向大会第四十九届会议提出报告。

注

<sup>1</sup> 本章。

<sup>2</sup> 见1991年12月13日A/46/634/Rev.1。

## 第六章

### 殖民国家在其所管领土内的军事活动和安排

#### A. 特别委员会的审议经过

1. 特别委员会在1993年2月10日第1412次会议上通过了主席提出的关于特别委员会工作安排的建议(A/AC.109/L.1794)，而且除其他事项外，特别委员会决定将上述项目作为单独项目在全体会议审议。

2. 特别委员会在1993年7月12日至8月12日的第1417次、1427次和1428次会议审议了这个项目。

3. 特别委员会在审议这个项目时，注意到大会各项有关决议的规定，特别是1992年11月25日第47/23号决议。大会在该决议第10段呼吁各管理国“停止在其管理领土内的军事活动，并按照大会有关决议撤除该领土内的军事基地，同时敦促它们不使这些领土卷入对其他国家的任何攻击行动或干涉行为。”委员会又注意到1992年11月16日第47/409号决定。大会在该决定第14段请委员会“继续审议这个问题并就此向大会第四十八届会议提出报告”。此外，委员会注意到关于《给予殖民地国家和人民独立宣言》三十周年纪念的1990年11月20日第45/33号决议的各项有关条款。

4. 特别委员会在审议这个项目时，收到了秘书处编制的工作文件，其中载有关于下列领土内的军事活动及安排的资料：百慕大(A/AC.109/1144)、关岛(A/AC.109/1149)和美属维尔京群岛(A/AC.109/1151)。

5. 在审议该项目期间，特别委员会注意到5月28日第1414次会议通过的结论和建议(A/AC.109/L.1795)并见A/48/23(Part I)第一章，第32-38段。

6. 在7月12日第1417次会议上，主席发了言并促请注意各有关文件(A/AC.109/PV.1417)。

7. 在7月27日第1427次会议上，主席又发了言(参见A/AC.109/PV.1427)。

8. 在8月12日第1428次会议上，主席促请注意古巴和坦桑尼亚联合共和国提出的决定草案(A/AC.109/L.1808)。

9. 同次会议上，坦桑尼亚联合共和国代表介绍了该决定草案。

10. 同次会议上，特别委员会在主席发了言以后同意将本项目的标题改为“殖民国家在其所管领土内的军事活动和安排”。

11. 同次会议上，特别委员会以16票赞成、2票反对、1票弃权通过了决定草案A/AC.109/L.1808(参见第13段)。俄罗斯联邦代表发了言，解释其投票立场(A/AC.109/PV.1428)。

12. 该决定(A/AC.109/1177和Corr.1)副本已于8月18日递送所有国家、各专门机构和联合国系统其他组织以及非洲统一组织、南太平洋论坛和加勒比共同体。

#### B. 特别委员会的决定

13. 特别委员会于其1993年8月12日第1428次会议通过的该决定全文(A/AC.109/1176和Corr.1)(参见第11段)已以特别委员会向大会提出的建议的方式，载于C节中。

#### C. 特别委员会的建议

14. 特别委员会按照分别于1993年2月10日和7月12日举行的第1412次和1417次会议上所作出的决定，建议大会通过下列决定草案：

#### 殖民国家在其所管领土内的军事活动和安排

1. 大会审议了给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会报告中有关特别委员会题为“殖民国家在其所管领土内的军事活动和安排”的议程项目的一章，<sup>1</sup>并回顾其1960年12月14日第1514(XV)号决议和与殖民地及非自治

领土内军事活动有关的联合国所有其他有关决议和决定，重申深信有关领土内的军事基地和设施有碍这些领土人民行使其自决权利，并重申其强烈意见，认为妨碍《给予殖民地国家和人民独立宣言》执行工作的现有基地和设施应予撤除。

2. 意识到有些领土上存在着这种基地和设施，特别委员会敦促各有关管理国继续采取一切必要措施，不要利用这些领土来向其他国家采取攻击行动或进行干扰。

3. 大会重申它关注殖民国家在其管理领土上进行的、可能不利于有关殖民地人民权利和利益，特别是他们自决和独立权利的一切军事活动和安排。委员会再次呼吁有关的管理国遵照大会的有关决议，终止这种活动和撤除这种军事基地。

4. 大会重申殖民地和非自治领土及其毗邻地区不得用来从事核试验、倾倒核废物或部署核武器和其他大规模毁灭性武器。

5. 大会欣见南非境内正在进行的旨在推动开展实质性宪政谈判的重大改革。委员会注意到，尽管有这些发展，种族隔离制度仍然存在，因此继续威胁该区域的和平与安全。

6. 大会谴责南非同某些国家继续进行军事和情报方面的勾结；委员会认为此种勾结违反安全理事会关于对南非实施武器禁运的1977年11月4日第418(1977)号决议。

7. 大会痛惜殖民地领土和非自治领土、特别是太平洋和加勒比地区小岛屿领土的土地继续被移作军事设施之用。大规模利用当地资源充作此种用途可能妨害有关领土的经济发展。

8. 大会请秘书长继续向世界舆论报导有关殖民地领土和非自治领土内妨碍《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行的军事活动和安排的实况。

9. 大会请给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会继续审议这个问题并就此向大会第四十九届会议提出报告。

注

<sup>1</sup> 本章。

-----